# CODESARROLLO: VINCULACIÓN POSITIVA ENTRE MUNICIPALISMO E INMIGRACIÓN

TEODORO ROMERO I HERNÁNDEZ\*

#### PALABRAS CLAVE

Codesarrollo; Marruecos; Cataluña; Inmigración.

#### RESUMEN

El presente artículo describe la experiencia del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament —una organización formada por ayuntamientos y otras organizaciones supramunicipales (diputaciones, consejos comarcales y mancomunidades de municipios...) que destinan una parte de su presupuesto a financiar acciones de cooperación para el desarrollo y de solidaridad con los pueblos de los países más desfavorecidos—. Se trata de la línea de codesarrollo implantada en Marruecos a través de las asociaciones de marroquíes residentes en Cataluña, en diferentes sectores como el educativo, el desarrollo local, la gestión del agua, la agricultura, la capacitación de los líderes asociativos, la sanidad, la construcción de centros de formación para mujeres, y las infraestructuras.

#### ABSTRACT

The present article describes the experience of the Fons Català de Cooperació al Desenvolupament —an organisation composed by city councils and other supramunicipal institutions that assign a part

<sup>\*</sup> Teodoro Romero i Hernández es presidente del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament.

of their budget to support development cooperation and solidarity actions with disadvantageous countries—. In particular, this document analyzes the co-development initiative implemented in Morocco by some Moroccan associations based in Catalonia, which work in different sectors, including education, local development, water management, agriculture, capacity building of leaders of civil society organisations, health system, construction of training centres for women, or infrastructures.

#### RÉSUMÉ

Cet article présente l'expérience du "Fons Català de Cooperació al Desenvolupament" —organisation composées de communes et d'autres organisations supra municipales qui destinent une partie de leur budget au financement d'activités de solidarité et de coopération au développement dans les pays les plus défavorisés—. En particulier, ce document traite du Co-Développement implanté au Maroc par l'Association des Marocains résidents en Catalogne, qui touche différents secteurs tels que l'éducation, le développement local, la gestion de l'eau, l'agriculture, la formation de leaders associatifs, la santé et la construction de centres de formation pour femmes et d'infrastructures.

## El Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

El Fons Català es una organización formada por ayuntamientos y otras organizaciones supramunicipales (diputaciones, consejos comarcales, y mancomunidades de municipios...) que destinan una parte de su presupuesto a financiar acciones de Cooperación al Desarrollo y de solidaridad con los pueblos de los países más desfavorecidos. Es, pues, un organismo formado en su mayoría por municipios, con una larga tradición en el campo de la cooperació descentralizada.

El Fons Català gestiona de forma conjunta los recursos económicos aportados por las instituciones asociadas y define de forma consensuada los criterios de análisis y evaluación de los proyectos. Dispone de un equipo técnico de especialistas que facilitan un seguimiento coordinado de los proyectos que se financian, superando así la dispersión de esfuerzos y las limitaciones técnicas y económicas de muchos ayuntamientos socios.

Uno de sus principales objetivos en tanto que cooperación municipal es promover la consolidación de una sociedad civil activa y comprometida con los valores del desarrollo humano a través de proyectos que priorizan la participación directa de la población beneficiaria.

# El codesarrollo: municipios catalanes e inmigrantes marroquíes en acción

Antes de comenzar a describir las experiencias de codesarrollo que lleva adelante el Fons Català, es importante señalar que en Cataluña, el Plan Director de Cooperación al Desarrollo 2003-2006 recoge el fomento del codesarrollo como uno de sus instrumentos de intervención, incorporando una definición vaga e imprecisa del ámbito de migraciones y desarrollo para acciones futuras, antes que concretar acciones específicas. El documento prevé apoyar las iniciativas destinadas a los países de procedencia de los colectivos de inmigrantes mayoritarios radicados en Cataluña (Marruecos, Senegal, Ecuador, etc.). La Generalitat también ha encargado un Libro Verde sobre codesarrollo con el objetivo de llegar a un consenso acerca del concepto y modelo de intervención.

El término "codesarrollo" ha dado lugar a mucha literatura en los últimos años. No es intención de este artículo entrar en el debate etimológico del término. Baste decir simplemente que "codesarrollo" es un concepto nuevo en el marco de la Cooperación al Desarrollo. El Fons Català lo entiende desde una perspectiva municipal, donde los inmigrantes adquieren un papel importante como actores y protagonistas de la misma entre las sociedades del Norte y las de sus países de origen.

Se trata de implicar a los inmigrantes en la cooperación con sus comunidades de origen y aumentar la sensibilización de la sociedad de acogida sobre las causas profundas de las migraciones actuales. Con el apoyo de los ayuntamientos donde residen los inmigrantes marroquíes, cada vez más asociaciones organizadas y grupos informales promueven iniciativas de desarrollo en beneficio de estas comunidades de origen.

El codesarrollo es una oportunidad para las asociaciones de inmigrantes organizados de dar un impulso a la promoción del desarrollo en sus comunidades de origen. Es un espacio para lograr una buena comunicación e interlocución con los ayuntamientos de los municipios donde residen, y les permite visibilizarse a nivel municipal en tanto que ciudadanos con plenos derechos. Para los municipios, el codesarrollo es un instrumento que permite apoyar

iniciativas de desarrollo desde su localidad a otra localidad en el Sur, en coordinación con las asociaciones de inmigrantes, actores privilegiados del desarrollo, ya que tienen conocimiento de la realidad social, cultural y económica de la sociedad de origen.

En este espacio, los municipios, sensibles al tema de la cooperación y la situación de los países del Sur, colaboran en proyectos con un doble objetivo: la transformación social aquí y allá, favoreciendo la integración de los nuevos ciudadanos en sus localidades.

La poca experiencia al respecto y la ambigüedad del concepto hacen que muchas veces se le llame codesarrollo a cualquier acción de desarrollo siempre que sean inmigrantes los que estén implicados, sin tener en cuenta algunos criterios básicos del tipo de acciones que se realizan. Otras veces se responde simplemente a prácticas clientelares.

Se pretende que los inmigrantes participen en procesos de desarrollo en el Norte y en el Sur mientras viven una situación generalizada de discriminación política e institucional, de exclusión, marginación y vulnerabilidad. Se les asigna un papel protagonista mientras la inmigración es perseguida y criminalizada por los medios de comunicación. ¿Quiénes serán agentes de desarrollo? ¿Los que han alcanzado un nivel mínimo de integración? Y los que rechazamos, expulsamos o marginamos, ¿qué papel jugarán en el desarrollo de ambos países?

El Fons Català trabaja con las personas, con los inmigrantes agrupados en asociaciones, con grupos informales o colectivos que se conocían en origen, independientemente de su situación administrativa. Lo importante en este marco es que tengan voluntad de cooperar con su zona de origen y de capacitarse a través de los cursos de formación que ofrecemos en el sentido del acompañamiento y asesoramiento a los grupos de trabajo.

Partimos de que el codesarrollo se articula alrededor de los beneficios mutuos, tanto para el desarrollo de los países de origen como para los de destino de la inmigración, pretende consolidar la participación ciudadana a nivel municipal, defender los derechos humanos en el Sur, capacitar a la mujer, fomentar la convivencia intercultural a nivel local y, sobre todo, trabajar por una cooperación bidireccional. En definitiva, por una cooperación de igual a igual.

Desde el Fons Català se promueve la idea del codesarrollo como inmigración circular: de unos actores de desarrollo que juegan al mismo tiempo el rol de

puentes de comunicación y de desarrollo aquí y allá. Está claro que la facilidad de movimiento ayuda a una facilidad de diálogo, de co-desarrollarse mutuamente, de tener los mismos derechos de circulación del Sur hacia el Norte sin tantas trabas burocráticas.

Hay que dejar claro que el Fons no defiende la idea de que el codesarrollo sirva para mitigar los flujos migratorios, ni para frenar la inmigración.

Entendemos la inmigración como una riqueza, y no como un problema, una oportunidad llena de caminos y no de obstáculos, siempre que se haga una buena gestión de ella y como parte de una Ley de Extranjería igualitaria e integradora, que garantiza la igualdad de oportunidades, de buenas intenciones, desde un marco de pluralidad y buena convivencia. Como ejemplo de esto la cita de Salazar es muy clara:

"Los 263.454 ecuatorianos regulares que residen en España aportan a la Seguridad Social 35 millones de euros al mes con el pago de sus impuestos. Una cifra similar aportan los marroquíes, con quienes los ecuatorianos disputan el primer lugar de comunidad inmigrante, y otro tanto las distintas comunidades de colombianos, dominicanos y de países del Este de Europa que se encuentran en España. La verdad sea dicha, si hipotéticamente todos los inmigrantes residentes en España se fueran, su economía definitivamente colapsaría" (Salazar 2006: 17).

Como corolario de las ideas precedentes, las políticas y acciones de codesarrollo deben buscar maximizar las ventajas de la inmigración y reducir sus inconvenientes. Sus acciones concretas se realizarán paralelamente en el Norte y en el Sur, y con participación de los inmigrantes y de sus asociaciones representativas.

Sami Naïr articula el concepto alrededor de distintos ejes de trabajo, siendo los más relevantes los siguientes: el control de los flujos migratorios, la regulación de las migraciones, el establecimiento de contingentes de inmigrantes destinados a formarse trabajando (en Francia) para el retorno programado a su país de origen, y los compromisos bilaterales para el control de los flujos y del retorno.

Desde el Fons Català consideramos que este retorno no se tiene que forzar desde las instituciones, sino que tendría que ser voluntario, como ciudadanos libres de circular y residir donde les plazca, sin responsabilizar al inmigrante del subdesarrollo de "su" país, ya que emigró porque éste no le ofrecía unas condiciones de vida digna.

## Propuesta metodológica del Fons Català

La metodología de trabajo propuesta por el Fons Català consiste en:

- Apoyar y asesorar a los ayuntamientos socios que quieren integrar a los inmigrantes mediante la sensibilización de la población local sobre el fenómeno inmigratorio, la participación en proyectos de Cooperación al Desarrollo en origen y formación sobre el codesarrollo para las asociaciones locales.
- Sostener y reforzar el movimiento asociativo de inmigrantes y su capacitación para que elaboren proyectos y sean actores de desarrollo.
- Organizar jornadas sobre el codesarrollo en Cataluña para sensibilizar a la población en general y a los municipios en particular del rol de la Cooperación al Desarrollo.
- Favorecer la formación en origen de las contrapartes del Sur para mejorar la comunicación con las asociaciones del Norte, mejorar la calidad de la ejecución de los proyectos y aumentar el impacto de las iniciativas sobre los beneficiarios y beneficiarias.

"Si hablamos de codesarrollarnos, de corresponsabilidad en el desarrollo, hay algunos aspectos que no son compatibles con el modelo europeo actual, sus barreras arancelarias, el reclamo de la Deuda y una forma de producción y consumo insostenible. Ante estas políticas estructurales del desarrollo europeo, se vuelve insuficiente, e incluso contradictorio, que sus responsables hablen de lucha contra la pobreza a través de una nueva herramienta sin modificar estas cuestiones básicas" (Nakab 2006: 9).

Para el Fons Català, un proyecto de codesarrollo es aquél donde están implicados inmigrantes organizados de forma dinámica e interactiva, donde todos los participantes puedan aportar su visión para construir un proyecto consensuado.

Los siguientes actores son necesarios en cualquier proyecto de codesarrollo:

- Una asociación de inmigrantes o catalana sensible al tema de la inmigración.
- Un municipio catalán (con población inmigrante, que se convertirá en el principal actor del proyecto).
- Una contraparte local en origen, elegida por la asociación del Norte.
- La comuna rural, urbana, o ayuntamiento (o figura administrativalegal similar de la zona de origen, ya que la distribución administrativa es diferente en muchos países del Sur).

### Ejemplo de proyectos activos de codesarrollo financiados por el Fons Català en Marruecos

En Marruecos se implanta el codesarrollo a través de las asociaciones de marroquíes residentes en Cataluña, en diferentes sectores como la educación, el desarrollo local, la gestión del agua, la agricultura, la capacitación de los líderes asociativos, la sanidad, la construcción de centros de formación para mujeres, y en infraestructuras.

Tal y como comentamos anteriormente, los municipios donde residen los nuevos ciudadanos organizados juegan un rol importantísimo dando apoyo técnico y financiero a estos proyectos.

También el establecimiento de unas relaciones de vecindad y de cooperación mutua es fundamental entre municipios catalanes y municipios marroquíes, para la buena marcha y el funcionamiento de los proyectos que se deben realizar, en el marco del entendimiento entre pueblos y la cooperación municipalista.

En este sentido, el Fons Català organiza visitas sobre terreno de delegaciones formadas por alcaldes, concejales y técnicos de los ayuntamientos, para conocer la realidad de la ejecución de los proyectos, entrar en contacto con la población beneficiaria, y establecer buenos lazos de cooperación con las autoridades locales y la sociedad civil. Un buen ejemplo es el viaje de la delegación de la comarca de Osona a la zona histórica del Rif, con la participación de 32 personas (alcaldes, concejales, técnicos municipales y medios de comunicación catalanes). Durante este viaje se grabó un documental ("Els veïns de baix", los vecinos de abajo) sobre la Cooperación Descentralizada municipal de Cataluña en Marruecos, que ganó el reconocimiento de varios premios audiovisuales en Cataluña.

En Marruecos, el Fons Català colabora en la realización de proyectos de Cooperación al Desarrollo con asociaciones locales de base, contando con el apoyo de las comunas rurales y de los ayuntamientos del territorio de intervención, y la participación de los beneficiarios.

Las zonas prioritarias son las provincias de Tánger, Tetuán, Oled Laou, Chefchaouen, Al Hoceima, Nador, Berkane y Larache.

El motivo está evidentemente ligado a la presencia de inmigrantes organizados procedentes de estas provincias, e instalados en los municipios siguientes: Mataró, Badalona, comarca de Osona, Montcada i Reixac, Sant Celoni, Tortosa, Reus y Barcelona.

La mayoría de los proyectos que gestiona el Fons se concentran en el norte de Marruecos, de donde procede la mayoría de los marroquíes residentes en Cataluña, aunque últimamente interviene también en zonas del sur del país, de la zona del Eje (Ouarzazate, Errachidia y Arfoud), por la presencia de una comunidad organizada de marroquíes solidaria en Tortosa, Barberà del Vallès y Barcelona.

Desde el año 1998, el Fons Català financia proyectos de Cooperación al Desarrollo y de codesarrollo en nuestro vecino Marruecos con asociaciones consolidadas y con experiencia demostrada. Actualmente el total de proyectos asciende a 34, de los cuales 14 son de codesarrollo, gracias a la colaboración de los aproximadamente 300 municipios socios de nuestra organización.

A continuación, el lector podrá encontrar una relación de proyectos de codesarrollo activos, con el número de referencia, que se están ejecutando en Marruecos; el resto de los proyectos de Cooperación al Desarrollo pueden consultarse íntegramente en la web de la institución (http://www.fonscatala.org/)

# Relación de proyectos de codesarrollo en Marruecos acompañados y financiados por el Fons Català

454	Tamassint, Promoción de la agricultura sostenible y desarrollo rural en la llanura d'Izoughar.		
	Al Hoceima.		
873	Construcción de una red de centros de asistencia sanitaria primaria en Chefchaouen.		
1111	Formación en patronaje y confección industrial. Tánger.		
1223	Espacio de tiempo libre y educación para personas con discapacidad. Tánger.		
1287	Construcción de un centro de promoción y capacitación socioeconómica del douar Izafzafen.		
	Al Hoceima.		
1309	Formación y empoderamiento de la mujer marroquí. Tánger.		
1397	Equipamiento de tres pozos con un sistema de captación y conducción de agua en el Valle		
	de Toudgha. Thinghir. Provincia de Ouarzazate.		
1424	Conversión del barrio Rami clandestino. Berkane.		
1499	Centro de educación y de recreo en Tánger. Tánger.		
1535	Consolidación del centro de formación Al Mostakbal para el apoyo a grupos productivos.		
	Sidi El Yamani. Provincia Tánger.		
1537	Formación, capacitación y democratización de la mujer del valle de Oued Laou. Oued Laou. Tetuán.		
1543	Construcción de un centro para la formación, el desarrollo y la transformación social de la antigua		
	medina de Larache. Larache.		
1635	Integración del género en las políticas y programas de desarrollo al norte de Marruecos.		
	Tánger, Larache y Chefchaouen.		
1678	Compra de un tractor comunitario polivalente. Tinghir.		

## Listado de asociaciones de codesarrollo y los municipios catalanes donde residen

Asociación de Codesarrollo	Zonas de origen y municipio de Marruecos	Municipio de residencia en Cataluña
Asociación AVERROES	Larache - Rihyin	Granollers
Asociación CODENAF	Chefchaouen - Larache	Roses
Amics AMAZIGH	Nador – Ikssan	Vic y comarca de Osona
Asociación AMAZAN	Tinghir	Tortosa, Cornellà de Llobregat,
		Barcelona
Asociación ADIB	Berkane	Reus
Asociación Marroquíes Sant Celoni	Larache ciudad	Sant Celoni
Asociación Taarouf Bisalam	Tetuán	Montcada i Reixac
Asociación Inmigrantes Marroquíes	Tamassint	Mataró
Mataró		
Asociación Grupo Rifeños	Izafzafen-Alhoceima	Osona (comarca)
Pagesos Solidaris		
Asociación al Moustakbal	Sidi El Yamani	Barcelona, Lleida
Asociación Ummi de Mujeres Marroquíes	Nador	Barcelona
Asociación Tamttut de Mujeres	Nador	Barcelona i Vilassar de Mar
Bereberes		
Asociación Garraf Plural	Ksser Kebir	Vilanova i la Geltrú
Asociación ANTINEA de Mujeres	Marruecos y Argelia	Lleida
Magrebíes		
Asociación Wafae	Tánger	Santa Coloma de Gramenet,
		Badalona y Barcelona

Nota: algunas asociaciones de este cuadro aún están en fase de diagnóstico y acompañamiento.

## Bibliografía y fuentes consultadas

- ACOSTA, A.: "El codesarrollo en su laberinto", *Boletín de la Fundación Carolina*, 5, 2005.
- CONDAMINES, C.: "La ilusión de un codesarrollo sin medios", *Le Monde Diplomatique* (edición española), 30, 1998.
- DE LUCAS, J.: "Hacia una ciudadanía europea inclusiva. Su extensión a los inmigrantes", *Revista CIDOB d'Afers Internacionals*, 53, 2001.
- DE MUYNCK, K. (2006): "El caso francés: la primera política oficial de codesarrollo", www.codesarrollo-cideal.org
- GENERALITAT DE CATALUNYA-SECRETARIA DE COOPERACIÓ EXTERIOR: Plan Director de Cooperación al Desarrollo 2003-2006, Barcelona, Generalitat de Catalunya, 2003.

- GENERALITAT DE CATALUNYA-SECRETARIA DE COOPERACIÓ EXTERIOR: Plan Anual de Cooperación al Desarrollo 2006, Barcelona, Generalitat de Catalunya, 2005.
- GÓMEZ GIL, C.: "Nuevas vías para el codesarrollo en la Cooperación Descentralizada", Cuadernos Bakeaz, 72, 2005.
- MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN— SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008, Madrid, MAE-SECI-PI. 2005a.
- MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN— SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: Documento de Consenso del Grupo de Trabajo de Codesarrollo, Madrid, MAE-SECIPI, 2005b.
- MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN— SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Plan Anual de Cooperación Internacional, Madrid, MAE-SECIPI, 2006b.
- NAKAB, A.: "Codesarrollo, una nueva herramienta ¿por qué? ¿Para qué?", El Sur. 23, 2006.
- REINHARD LOHRMAN: "Acción propuesta a emprender por la Unión Europea con relación a Marruecos", ponencia presentada en las jornadas de Inmigración y Codesarrollo organizadas por la Universidad Pontificia de Comillas, mayo 2000, "La Inmigración y el Codesarrollo", 20 de mayo de 2000.
- SALAZAR, R.: "Una visión desde el Sur. Migración y desarrollo: un reto global", www.codesarrollo-cideal.org, 2006.
- SAMI NAÏR: "Informe de balance y orientación de la política de codesarrollo en relación con los flujos migratorios". Misión interministerial sobre migración y codesarrollo, Ministerio de Asuntos Exteriores de Francia, 10-12-1997.
- TORRES, J.: "Inmigración: ¿policías o codesarrollo?", www.codesarrollocideal.org, 2002.
- VANEECKHAUTE, H.: "El codesarrollo, de un proceso histórico de oportunidades y desarrollo hacia una herramienta más de explotación y subdesarrollo", www.rebelion.org, 2002.